

An Aliyah A Day Keeps the המות Away: The Importance of שנים מקרא

Why do שנים מקרא?

ברכות ח. ח: 1a.

.....אמר רב הונא בר יהודה אמר רבי אמי לעולם ישלים אדם פרשיותיו עם הצבור שנים מקרא ואחד תרגום ואפילו עטרות ודיבון שכל המשלים פרשיותיו עם הצבור מאריכין לו ימיו ושנותיו.

ברכות ח. ח: 1b.

רב ביבי בר אביי סבר לאשלומינהו לפרשייתא דכולא שתא במעלי יומא דכפורי^א תנא ליה חייא בר רב מדפתי כתיב^ב ועניתם את נפשתיכם בתשעה לחדש בערב וכי בתשעה מתעניין והלא בעשרה מתעניין אלא לומר לך כל האוכל ושותה בתשיעי מעלה עליו הכתוב כאילו מתענה תשיעי ועשירי. סבר לאקדומינהו אמר ליה ההוא סבא תנינא ובלבד שלא יקדים ושלא יאחר כדאמר להו ר' יהושע בן לוי לבניה אשלימו פרשיותייכו עם הצבור שנים מקרא ואחד תרגום והזהרו בורדין כרבי יהודה דתנן^ג רבי יהודה אומר^ד עד שישחוט את הורדין והזהרו בזקן ששכח תלמודו מחמת אונסו דאמרינן^ה לוחות ושברי לוחות מונחות בארון

לבוש אורח חיים סימן רפה סעיף א. 2.

חייבו חז"ל [ברכות ח ע"א] על כל אדם מישראל שישלים הפרשה בכל שבוע עם הציבור שנים מקרא ואחד תרגום, כדי שיהא בקי בתורה, וסימנך ואל"ה שמר"ת בני ישראל [שמות א, א], ו'חייב א'דם ל'קרות ה'פרשה, ש'נים מ'קרא ו'אחד ת'רגום, וזה חייבים כל בני ישראל, וכל העושה כן מאריכין לו ימיו ושנותיו, ואפילו פסוקים שאין עליהן תרגום כגון עטרות ודיבון, והוא הדין ראובן ושמעון וכיוצא בו, חייב לקרות שלש פעמים, שני פעמים במקום מקרא ופעם אחד במקום התרגום: * הג"ה ועיין לעיל סימן קל"ט סעיף א'.

ספר החינוך הערת המחבר. 3.

ואחת מן המצוות והיא עיקר ויסוד שכולן נשענות עליו היא מצות לימוד התורה, כי בלימוד ידע האדם המצוות ויקיים אותן. ועל כן קבעו לנו חכמינו זכרונם לברכה [ב"ק דף פ"ב ע"א] לקרות חלק אחד מספר התורה במקום קיבוץ העם שהוא בית הכנסת, לעורר לב האדם על דברי התורה והמצוות, בכל שבוע ושבוע עד שיגמרו כל הספר. ולפי מה ששמענו רוב ישראל נוהגים היום לקרותו כולו בשנה אחת. ועוד חייבנו חכמינו זכרונם לברכה לקרותו כל אחד ואחד מישראל בביתו בכל שבוע ושבוע כמו שקורין אותו במקום הקיבוץ, וזהו אמרם זכרונם לברכה [ברכות דף ח' ע"א] לעולם ישלים אדם פרשיותיו עם הצבור, כדי שישכיל בדברים יותר בקרותו אותו בביתו.

ערוך השולחן אורח חיים רפה:ב. 4.

ונראה דהחויב בתורה: השמיעה והלימוד, כמו שאומרים בברכת אהבה: "לשמוע ללמוד". והנה השמיעה היא בשבת מספר תורה כשרה, כתובה כדת וכהלכה. ולכן ילמוד מקודם בחומש, ויעלה בקודש לשמוע מספר תורה.

ראב"ן שאלות ותשובות סימן פח. 5.

שאלות	ספר ראב"ן	ותשובות
פח		

לעולם ישלים אדם פרשיותיו עם הציבור שנים מקרא ואחד תרגום (ברכות ח ע"א). נראה לי דביחיד הדר בכרך מיירי שאין לו עשרה לקרות בתורה, שצריך לכוין השעה שקורין הציבור בפרשה בבית הכנסת ויקרא גם הוא ביחיד שנים מקרא כנגד השנים שקורין בבית הכנסת, הקורא ושליח ציבור^{פא}, ואחד תרגום כנגד המתרגם בבית הכנסת, שכן היה מנהגם

כדתנן (מגילה כ"ג ע"ב) הקורא בתורה לא רפב
 יפחות לקרות פחות מג' פסוקים ולא יקרא
 למתרגם יותר מפסוק אחד רפג. ואם רפד כמו
 שפירשו רבותיי דבקריאת הפרשה בבוקר
 בשבת מיירי כמו שאנו רגילין, לימא לעולם
 יקרא אדם הפרשה בשבת שנים מקרא וכו',
 עם הציבור למה לירפה, אלא ודאי עם הציבור
 ממש כדפרישית. ועוד שנים מקרא וכו' למה
 לי, הלא ישמעו בבית הכנסת ויצאו ידי חובתן.
 ואעפ"כ מנהגינו רפו מנהג גמור, דזימנין דלא
 מצי מכוין דעתיה בבית הכנסת לכל הפרשה
 ויצא בקריאה שקרא כבר.

6. תרומת הדשן סימן כג

תרומת שאלות ותשובות כב - כד הדשן
 שא"ל כג הא דאמרינן לעולם ישלים
 אדם פרשיות עם הציבור
 שנים מקרא ואחד תרגום מי מחייב נמי
 להשלים בכל יו"ט פרשיות שקורין שחרית
 ומוסף. ובשבתות של ארבעה פרשיות ג"כ
 אותן הפרשיות שמוסיפין לקרות או לאו:

תשובה יראה שלא נהגו להשלימו ואין
 בידי טעם וראייה כל כך ואין
 לדקדק מפרש"י דפי' ישלים אדם פרשיותיו
 של כל שבת ושבת משמע דווקא מה
 שקורין בכל שבתות השנה דאיכא למימר
 אורחא דמילתא נקט וה"ה מה שקורין
 ביו"ט דלאו כי רוכלא הוא אמנם נראה
 קצת ראייה מהא דכתב בהגה"ה במיימוני
 בשם רבינו שמחה ז"ל וז"ל אע"פ שעיקר
 מצוה כל פרשה ופרשה עם הציבור אם לא
 עשה כן ישלים כולם בשמיני עצרת שבו
 גומרים הציבור ובלבד שלא יקדים ולא
 יאחר יום אחד מן הציבור ע"כ. מהכא נראה
 מדקבע היום שבו גומרים הציבור חמשה
 חומשי תורה בכל שנה משמע דעיקר חיוב
 דאצריכו רבנן להשלים פרשיות עם הציבור
 היינו כדי שכל אחד מישראל יקרא לעצמו

כל התורה מראש ועד סוף בכל שנה כמו
 שעושין הציבור מש"ה צריך לסיים ממש
 באותו היום שמסיימין בו הציבור דאע"פ
 שלא קרא כל השנה עמהן אחר גמר מצות
 אזלינן בכוליה דוכתא. וכן משמע מלשון
 הרמב"ן דטעמא הכי הוא דכתב וז"ל דאע"פ
 שכל אדם שומע כל התורה בכל שנה
 בציבור חייב לקרותו לעצמו בכל שבוע
 ושבוע סדר של אותו שבת וכיון דטעמא
 דהשלמה הכי הוא נראה דלא אצריכו רבנן
 אלא שישלים פרשיות של כל התורה רק
 פעם אחד בשנה וא"כ לא צריכין להשלים
 פרשיות של יו"ט ושל ארבע פרשיות
 ומוספין אחרים דהשלימו כל אחת בשבתו.
 אמנם נראים הדברים דלפי פירוש רבינו
 חננאל דפליג על רבינו שמחה כדאיתא
 בהגה"ה התם ולא מפרש ההיא דרב ביבי
 בר אבאי בפרשיות דכולה שתא בהך סברא
 פליגי דלהיא גירסא ופי' אין טעם השלמה
 בשביל שיסיים התורה בכל שנה כדפרש"י
 אלא אפשר כדי שיהא רגיל במה שהציבור
 קורין וא"כ היה צריך להשלים פרשיות של
 יו"ט ומוספין לפי טעם זה ומ"מ אפי' אי
 הכי הוא מתישב המנהג לדעת אינך גאונים
 וקרוב בעיני שלא נהגו רבותינו להשלים:

BURNING QUESTIONS:

- Are you שנים of חיוב יוצא your קריאת by listening to מקרא התורה?
- Do you have to do שנים מקרא for הפטורה?
 • What about יום טוב or 'ד פרשיות?
- How many times do you do שנים מקרא if there's no תרגום?

שנים מקרא When is the deadline for

תוס' ברכות ח: ד"ה ישרים פרשיותיו. 7.

ישרים פרשיותיו^ט עם הצבור.
נראה דכל השבוע מכיון דמתחילין לקרות הפרשה דהיינו ממנחת שבת ואילך עד שבת הצאה נקראת עם הצבור ואע"ג דלענין גיטין לא נקרא קמי שבת אלא מרצעי ואילך (נפסחים דף קו.) [וזמן השלמה יש^פ] צמדרש^פ (ג) ג' דברים נזהר רצו הקדוש לצניי צעה שנפטר שלא תאכלו לחם צצצצ עד שתגמרו כל הפרשה משמע דקודם אכילה צריך להשלמה. ומיהו אם השלימה לאחר אכילה שפיר דמי. מ"מ מזה מן המוצח קודם אכילה:

רבינו יונה על הרי"ף ברכות ד: 8.

לעולם ישרים אדם פרשיותיו עם הצבור וכו'. כלומר שקודם שיקראו הצבור הפרשה צצצצ הכנסת יחרא אותה צצצצ

צין צצצצ עכמו צצק צין צכל אוחו צצו צכל אין לו להקדים משצו זה לשני צצו צאו לשלשה ויש צני אדם שנוהגים לקרות מעט צכל יום ויום מהצצו ומסיימן צצצצ:



Not Yesheevish
@EpisAGuy

Vayakhel Pekudei is the official 'Quit-Shnayim-Mikra-till-next-year' week.

2:04 PM - 9 Mar 2018

הגהות מיימוניות הל' תפילה יג:כה. 9.

[ש] פ"ק דברכות וכן פ"י שכל השבוע הוי עם הצבור וזמן השלמה מכיון שהתחילו לקרות הפרשה בשבת מנחה ולא דמי להא דאמר בעלמא מד' ואילך קמי שבתא כו'

וק"ל. ולפיכך כתב הרי"ף שמלמדי תינוקות וכיוצא בהן אין צריכין לחזור ולקרות בשבת שהרי השלימו בשעה הראויה להשלמה, וזמן השלמה קודם אכילה כדאיתא במדרש שזה אחד משלשה דברים שצוה רבי את בניו להשלים קודם אכילה אבל בדיעבד אם לא השלים קודם אכילה בשבת יכול להשלים עד ד' בשבת. כן מצאתי בשם מורי רבינו זצ"ל. וכתב בעל ס"ה שדן לפני רבותיו שהפירוש מצוה יותר מן התרגום והודו לו וי"מ ה"ה ללעז ולא נראה לר"י וכן אמר רב עמרם שהשיב רב נטרונאי גאון דוקא תרגום זכה שניתן בסיני כדמשמע פ"ק דמגילה ופרק אין בין המודר. וכתב רבינו שמחה אף על פי שעיקר מצוה כל פרשה בכל שבת עם הציבור אם לא עשה כן ישרים כולם בשמיני עצרת שבו גומרים הציבור ובלבד שלא יאחר ולא יקדים מן הציבור יום א' וראיתו מרב ביבי בר אבבי דסבר לאשלומינהו לכולהו פרשתא דכולא שתא במעלי יומא דכפורי אלא שמיחה בו חייא בר רב מדיפתי כדי שלא יבטל מסעודת ערב יום הכפורים כדאיתא התם ופר"ח שגורס להני פרשיות דכלה פירוש ד' פרשיות של אלול שלא היה לו פנאי להשלים מפני טרדת כלה פי' דרשה בהלכות מועד אין נ"ל לרבינו שמחה אמנם בתוספות דברכות מצאתי שפי' זה נראה יותר וכן בערוך פירש כן בערך כל ונראה שהעושים כדברי רבינו שמחה שצריכין לחזור שנים מקרא ואחד תרגום.

כתב ר"נ שמצא בספרו של ראב"ן לעולם ישרים אדם פרשיותיו עם הציבור נ"ל דביחיד הדר בכרך שאין לו י' לקרות בתורה איירי דצריך לכון השעה שהציבור קורין בב"ה ויקרא גם הוא ביחיד ב' מקרא כנגד ב' שקורים בב"ה ואחד תרגום כנגד המתרגם דאם כמו שפירשו רבותינו דבקריאת הפרשה בבקר איירי כאשר אנו רגילים לימא לעולם יקרא פרשה עם הציבור למה לי, ועוד שנים מקרא ואחד תרגום למה הלא ישמע בבית הכנסת ויצא ידי חובתו ואף על פי כן מנהגנו מנהג גמור ויפה דדילמא לא יכוין דעתו בבית הכנסת לכל הפרשה ויצא בקריאתו שקרא כבר ע"כ. ותימה מהא דאיתא במדרש ג' דברים צוה רבי את בניו וכו' ומסתמא רבי בכל ענין צוה ולא על דעת רק כשיהיו ביחיד

בלא י' ועוד מהא דרב ביבי בר אבבי דסבר לאשלומינהו לכולהו במעלי יומי דכפורי ומסתמא בציבור הוה וכ"ש לפר"ח שפירש לכל פרשה דכלה פי' ד' פרשיות של אלול מפני טרדת הדרשה וא"כ היו שם רבים ואפילו הכי לא נפטר מלהשלים פרשיות ע"כ:

שולחן ערוך אורח חיים רפה:ד. 10.

מצוה מן המובחר שישלים אותה קודם שיאכל בשבת. ואם לא השלים קודם אכילה - ישלים אחר אכילה עד המנחה. ויש אומרים: עד רביעי בשבת. ויש אומרים: עד שמיני עצרת. (הגה: דהיינו בשמחת תורה, שאז משלימים הציבור.)

עטרת חידוש the phrase ודיבון
What is the

במדבר לב:א-ד. 11.

וּמִקֵּנָה רַב הָיָה לְבָנֵי רְאוּבֵן וּלְבָנֵי גָד עֲצוּם מְאֹד וַיֵּרְאוּ אֶת אֶרֶץ יַעֲזֵר וְאֶת אֶרֶץ גִּלְעָד וְהֵנָּה הַמָּקוֹם מְקוֹם מִקֵּנָה: וַיֵּבְאוּ בְנֵי גָד וּבְנֵי רְאוּבֵן וַיֹּאמְרוּ אֶל מֹשֶׁה וְאֶל אֱלֹעָזָר הַכֹּהֵן וְאֶל נְשִׂאֵי הָעֵדָה לֵאמֹר: עֲטֹרוֹת וְדִבָּן וַיַּעֲזֹר וְנִמְרָה וְחִשְׁבֹּן וְאֶלְעָלָה וּשְׁבֶם וְנָבו וְגִבְעֹן: הָאֶרֶץ אֲשֶׁר הִכָּה יְקֹקֶל לִפְנֵי עֲדַת יִשְׂרָאֵל אֶרֶץ מִקֵּנָה הוּא וְלַעֲבָדֶיךָ מִקֵּנָה:

ברכות ח: 12.

ואפילו עטרות ודיבון

תורה תמימה במדבר פרק לב הערה א. 13.

פירש"י עטרות ודיבן שאין בהם תרגום, עכ"ל. והקשו התוס' דלפי טעם זה למה תפס עטרות ודיבן ולא פסוקי שמות אנשים ראובן שמעון וכו' וכדומה, ולבד זה הנה גם בפסוק עטרות ודיבן יש תרגום ירושלמי [והובא גם באונקלוס], ותירצו יען כי עטרות ודיבן אין בו רק תרגום ירושלמי ולא תרגום....

What happens if a person falls behind in
שנים מקרא

שו"ת מהרש"ם חלק א סימן ריג. 14.

להרב וכו' מו"ה יצחק ווייס נ"י בעהמח"ס אבני בית היוצר בפרעשבורג אונגרין.

מכתבו הגיעני וע"ד שאלתו שלא השלים פ' שמות עם הציבור ונדחית על פרשה השניה אם להקדים פרשה של השבוע לפ' הקודמת והביא מהכר"ש סימן קל"ה בשם צ"ה ולש"ח. והנה אני מצאתי בתשו' צ"צ סימן קכ"ו שהאריך בענין הפטרת פינחס דברי ירמיה שלא נקריית ע"פ טעות אם להשלים בפ' שמעו (לש"ק פ' מטות ומ') והאריך שם מהא דתדיר ושאינו תדיר כדן תפלה אבל כיון שהם סמוכין זה לזה ואין ביניהם הפסק יש להתחיל דברי ירמיה ויקרא כאחת עם שמעו כדי שלא יקראם שלא כסדר ע"ש באורך. ומבואר דבנ"ד אם בשבת שניה ישלימנה יתחיל פ' הקודמת ויקרא כסדרן אבל אם אחר כמה שבועות ישלים אז יקרא קודם פ' השבוע כדן תדיר ושאינו תדיר.

אולם יש לי לדון דכיון שיש לפנינו דין תדיר ושאינו תדיר דתדיר קודם אלא דמשום דלא לקרות שלא כסדר אמרי' דיתחיל פ' הקודמת והרי קיימא לן דבתרי ענינים אין מוקדם ומאוחר בתורה אם כן מאן יימר דהכי הוא שלא כסדרן? וכבר תמה בשו"ת משיבת נפש חאו"ח סימן ב' בהא דפרשיות שבתפלין שלכסד"ר (שלא כסדרן) פסול דהא אין מוקדם ומאוחר בתורה ע"ש. אבל י"ל דכיון דפסול שלכס"ד מה"ת כמ"ש במש"ז או"ח רס"י ל"ב ודלא כמ"ש במש"ז רס"י ס"ד אם כן נהי דאין מוקדם ומאוחר בתורה מכל מקום מספיקא שמא פרשיות אלו נאמרו כראוי לכן לא יצא. אבל הכא דיש לפנינו מעלת תדיר וכו' אלא דאיכא כנגדה מעלת קריאה כסדר אם כן כיון דאין מוקדם ומאוחר וכו' שוב אי אפשר לדחות מספק מעלת תדיר. ועפ"ז יש לדון דלפמ"ש בהגהת רב"ר ליבמות ד' בשם ראב"ן סימן ל"ד דבמשנה תורה יש מוקדם ומאוחר גם בתרי ענייני אם כן במשנה תורה שוב יהיה הדין שיקרא פ' הקודמת גם היכא דמשלים אחר כמה שבועות. מה שאין כן בד' חומשים הקודמים. ועתוס' ברכות י"ד ב' ד"ה למה קדמה וכו' דמוכח דלא כהראב"ן.

אולם עוד יש לדון דמעלת תדיר וכו' נהי דאינו מעכב בדיעבד כמ"ש התוספות במנחות (מ"ט ב') ועתוס' יומא (ל"ד א') ד"ה העולה וכו' ותשו' שאג"א סימן כ' מכל

שוב נפל בדעתי לפשוט הספק מדברי הכרם שלמה בסי' קל"ה ס"ב, ע"ד הרמ"א באם בטלו בשבת אחת הפרשה מלקרות בציבור, לשבת הבאה קורין אותה פרשה עם פרשה השייכה לאותו שבת, כתב, שבספר צונצנת מנחם בסופו בלחם מנחם [סי' ג'], פסק לקרות חיובא דיומא מקודם, ומדמה לתפלה דחיוב קודם לתשלומין, אמנם בספר לשון חכמים בסופו בהל' קרה"ת כתב, דאותה שבטלו צריכים לקרות בראשונה, ואח"כ חיובא דיומא, דתורת ה' תמימה, וצריך לקרות כסדרן. והעיד בשם הגאון הנוב"י ז"ל שפסק כן בשנת תקמ"ד שביטלו קריאת התורה בשבת מחמת תגבורת המים, יעו"ש. והרהרתי שגם לענין השלמת שמר"ת יש לעשות כהנוב"י, (ועיין בנוב"י מה"ת או"ח סוס"י ט"ו כתב וזלה"ט, ועוד איכא למימר שהדילוג מצד עצמו אינו נכון, שהתורה וודאי יש לה סדר בכוונה מכוונת סמוכים עשויים באמת, ואפילו למאן דלא דריש סמוכים, היינו דלא ניתן לדרוש, אבל ודאי שהכל בכוונה מכוונת מנותן התורה, ולמה זה ידלג ויפסיק ויפריד בין הדבקים, עכד"ק). אמנם תרתי בלבי אולי לא פסק הנוב"י כן רק מטעם דהיה בציבור, וכעין שכתב המחבר בסי' רפ"ו סעיף ד', שאף אם נתאחרו בתפלת מוסף עד עלות המנחה, אין להקדים מנחה בציבור, אלא מדלא הזכיר זה שם, ש"מ שלא היה מטעם זה, ואפשר שהיה לסניף להנוב"י ז"ל.

והנה יש להביא ראיה מגמרא ערוכה ברכות ח' ע"ב, שהחובת שעתא קריאת שמר"ת שקורין עתה בתורה בציבור היא מוקדמת, ומנא אמינא לה, דשם אמרו בגמ', ר' ביבי בר אבבי סבר לאשלימינהו לכולי פרשייתא במעלי יומא דכיפורי. באבודרהם דפוס פראג דף צ"ג ע"א בדיני הו"ר כתב, שטעמא דר' ביבי היה כדי שלא יהא נחשב לו לעוון ביוהכ"פ. ולענ"ד כעין שכ' בספר יפה ללב [ח"ב סי' תצ"ד סוף אות ב'], דמה"ט נעורים בליל יו"כ, יען ביו"כ ניתנו לוחות אחרונות, כאמור בסוף מס' תענית [ל' ע"ב], ועושים כבליל שבועות כטעמי' דמג"א [בריש] סי' תצ"ד, יע"ש, כמו"כ לענ"ד, הרי כתב בסדר היום [סוף סדר חג השבועות], שיש להשלים כל התורה לקרות מתחילה ועד סוף בחג

מקום בכה"ג דאיכא חובת היום ותשלומין הרי מבואר בט"ז או"ח סימן ק"ח וסימן תרפ"ד דבכה"ג גם דיעבד לא יצא בהקדים התשלומין והרי בקורא בתורה הקורא למפרע יצא כמ"ש בתוס' רי"ד למגלה (י"ז) וכ"ה בש"ע /או"ח/ סימן (קל"ז ס"ג). אם כן פשיטא דיש להקדים חובת היום גם בסדר מ"ת ואף דקריאת שנים מקרא ואחד תרגום איננה חובה כקריאת התורה מכל מקום מאן דשויה עליה חובה נראה דמקדים חובת היום בכל גווני. (והראוני בא"ז הל' שבת סימן מ"ה שממנו מקור דינו של הרמ"א דמבואר דבלא קראו פ' אמור בשבת וצוה הראב"ש להתחיל בשבת של פ' בהר ולקרות פ' אמור וגם פ' בהר ע"ש ומבואר דס"ל דיתחיל פ' של שבת שעברה וע"ש שכ' דאין קבע לפרשיות של שבת זה או זה ע"ש (היטב).

שרית שיח יצחק סימן קנר. 15.

השלמת קריאת שמר"ת בשבת שלאחריה. {Q בעז"ה פ"ב מ"א למב"י תרס"א לפ"ק. המזהיר ומאיר סהר וחרס, ישפיע ששון ושמחה לחג העצרת, לה"ה עטרת תפארת ישראל, הרב הגאון האמיתי שר התורה מאור הגולה שליט"א (זצוק"ל) מו"ה שלום מרדכי הכהן אב"ד ור"מ בק"ק ברעזאן יע"א. אחרי קידה חמש מאה וכו', נסתפקתי זה זמן רב, באם לא יכולתי להשלים הפרשה עם הציבור קריאת שמר"ת, ונדחתי עד פרשת שבת הבאה, האין לעשות, אם השלמת שמר"ת דשבוע העברה קודמת, משום תורת ה' תמימה, וגם אפשר שנאמר גם בזה קפידת המגיד למרן הב"י זיע"א [מגיד מישורים ר"פ שמות מהדו"ק], להשתדל לבוא בהשכמה לביהכ"נ כדי להתפלל כסדר, כמובא בבאה"ט בסי' נ"ב [סק"א], או יש לדמות השלמת הקריאה לדין תפלה בסי' ק"ח, שנפסק להקדים החובת שעתא תפלה של עכשיו מראש מקדם, ואח"כ להשלים התפלה הנדחית מזמנה.

עיי"ש, [וכ' שם דכל זה שישלש אדם שנותיו שליש במקרא וכו' אומר רבנו נר"ו שאי"ז אלא בתחלת תלמודו של אדם, אבל כשהאדם עומד על תלמודו ודאי צריך שיתן רוב זמנו בתלמוד ושישלים פרשיותיו עם הציבור בכל שבת, ויעיין מעט בנביאים וכתובים וכו', עיי"ש. ויעי' שם בע"ז בתוד"ה ישליש, וז"ל ונראה לר"ת דאנו שעוסקין בתלמוד בבלי דיינו, כי הוא בלול במקרא במשנה ובתלמוד כדאמרין בסנהדרין [כ"ד ע"א], בבל בלולה במקרא בלולה במשנה בלולה בתלמוד, עכ"ל].

באר משה חלק ה סימן עט 16

שו"ת סימן עה עט **באר משה**
נשאלתי, אם ע"י איזה סיבה לא העביר על הפרשה שמו"ת עד שבת הכא איך יש לעשות בהשלמת שנים מו"ת, אם להקדים פ' שבוע העברה משום שיהי' כסדרן, או להקדים של שבוע זו משום זמנו.

השבתי, יקרא כסדרן ואל יקדים של שבת זו לשל שבת שעבר.

How should one read מקרא שנים? What order?

משנה ברורה רפה:ו 17

תרגום וגם פירש"י - כי התרגום יש לו מעלה שניתן בסיני וגם הוא מפרש כל מלה ומלה ופירש"י יש לו מעלה שהוא מפרש את הענין ע"פ מדרשי חז"ל יותר מהתרגום ובאמת כן ראוי לנהוג לכל אדם שילמוד בכל שבוע הסדרה עם פירש"י לבד התרגום כי יש כמה פרשיות בתורה ובפרט בחלק ויקרא שא"א להבינם כלל ע"י תרגום לחוד [ט] מי שאין בידו תרגום רק החומש לבד יש לו יקרא שני פעמים מקרא ואח"כ כשיזדמן לו תרגום יאמר. **לא יקרא פסוק המאוחר קודם המוקדם אלא יקרא כסדר**. לא יקרא התרגום תחלה ואח"כ מקרא אלא יקרא לכתחלה שנים מקרא מקודם ואח"כ תרגום. אם אפשר לו שלא יפסיק בשמו"ת על שום דבר הוא טוב ויפה מאד וכן ראיתי מהמדקקים עושין

העצרת משום נתינת התורה, ובי"כ זה אי אפשר, דגם בזמן הגמרא אמרו סדר העבודה, כבימא ל"ו ע"ב, האי דנחית קמי' דרבה ועביד כר' מאיר, וברש"י שמטעם ונשלמה פרים שפתינו, ועיין ג"כ מגילה דף כ"ג ע"א, ביר"כ ממהרין לבוא ומאחרין לצאת, משום דנפיש סידורא דיומא, ע"כ לענ"ד נהג ר' ביבי להשלים כל פרשיות התורה במעלי יומא דכיפורי בערובת יום נתינת לוחות שניות, והרי גם הטעם דריבוי נרות ביר"כ הוא מטעם נתינת התורה בו ביום, כדאיתא בס' תר"י [מג"א סק"ג], ולענ"ד גם הא דיומא דף ע' ע"א, שהביא כל אחד ס"ת שלו ביר"כ אחר שקרא כה"ג הפרשה כדי להראות חזותו לרבים, היה מטעם זה, וכעין שהביא שע"ת סי' תצ"ד [סק"ז] מברכ"י [אות י"ב] ליתן ספר תורה חדשה להיכל בעצרת, עש"ב. ועיין תשובה מאהבה ח"א [סי' כ'], קרא תמה שלא הזכיר הרמב"ם [בפ"ג מעבודת יוה"כ פ] הא דהביא כל אחד ס"ת שלו, עש"ב, ונדפס בגליון הש"ס שבס' הערוך ערך כל [הרביעי], מפרש שהן היו ח' פרשיות, ד' דחודש אדר וד' דאלול, ונראה לי שר' ביבי היה טרוד בשני חדשים אלו במסכת דכלה, (וכבאה"ע סי' ל"ח [סכ"ז]) ולא מצא עת פנות עד מעלי יומא דכיפורי, ע"ש. ומדהשלים בעיוכ"פ ד' דחדש אדר, ש"מ דלא כנוב"י, אלא החובת שעתא קדים, דאל"כ איך סילק ר' ביבי פרשיות אלו עד מעלי יומא דכיפורי, ונא ימחול גאון עוזנו להורות האין אריך לעשות. הק' יצחק ווייס

וראיתי שטוב להעתיק דברי הסמ"ק להר"י מקורביל בהקדמה כותב דין בענין שמו"ת, מה שלא ראיתיו מובא בפוסקים וז"ל, גם בכל שבוע יסדר הפרשה שקורין בביהכ"נ כאשר צוו חכמים שנים מקרא ואחד תרגום, ומי שאינו יודע לתרגם, יקרא הפירושים, ואם אינו יודע, ישאל למי שגדול ממנו, ואם לא יוכל להשלים ביום אחד או שנים, יחלקנה לשבעה חלקים למען לא יכבד עליו עכ"ל, ועיין ג"כ דברי הריטב"א עבודה זרה (דף י"ט ע"ב) ד"ה לעולם ישלש, מה שכתב בענין קריאת שנים מקרא ואחד תרגום,

כן וכן ראוי לבעל נפש לעשות [שכנה"ג בשם סדר היום וכ"כ ש"א]:

מגן אברהם רפה: א. 18

שנים מקרא. כתב של"ה שיקרא כל פרשה ב' פעמים ואח"כ התרגום עליה....

If someone is a בן תורה, does that somehow exempt him from the חוב of מקרא?

שו"ת אגרות משה אורח חיים ה:יו. 19

אגרות אורח חיים משה

סימן יז

חוב קריאת שמורת גם לבני תורה

ד' חנוכה תש"ל

למעלת כבוד הרה"ג מוהר"ר יחיאל אברהם זילבר והרה"ג מוהר"ר הלל דוד ליטאק שליט"א.

הנה בענין המצוה שמחוייב כל אחד ואחד לקרוא הפרשה בכל שבוע, שנים מקרא ואחד תרגום.

ורבותינו, אף מהראשונים (ראה טור או"ח סי' רפ"ה וב"י ד"ה ואם למד), הוסיפו שצריך ללמוד גם פירוש רש"י שעל כל הפרשה, שנתרשל מאד אף אצל הרבה בני תורה.

פשוט וברור כמו שלא נפטר שום אדם מכל מצווה דרבנן, בטענה שעוסק בתורה, כן לא נפטרו אף ממצווה זו. ואדרבה, אף מי שתורתו אומנתו כרשב"י וחבריו, שהיו פטורין מתפילה דרבנן, היו חייבין בקריאת הפרשה שנים מקרא ואחד תרגום. דהא גם זה הוא לימוד תורה, ובחוב לימוד תורה הא איכא חוב ללמוד גם מקרא. ואף שסברי התוס' (קידושין ל' ע"א ד"ה לא צריכא, בשם ר"ת) דבלימוד תלמוד בבלי יוצא גם די מקרא, משום שבלולה גם במקרא, ואף להרמב"ם (ה' תלמוד תורה פ"א ה"ב) דלאחר שכבר יודע היטב תורה שבכתב, אינו מחוייב ללמוד מקרא בכל יום, וכ"ש שאינו צריך להשליש זמנו, מ"מ הא מחוייב גם להרמב"ם ללמוד באיזה זמן תורה שבכתב. וא"כ ברור שקריאת שמורת וודאי הוא ממילא בכלל חובו מעצם תלמוד תורה בכל שבוע. שלימוד זה שייחדו חכמים ללמוד בכל שבוע וודאי הוא חייב, ולא יוכל ליפטר בלימוד דבר אחר מהתורה, בין בכתב בין בע"פ, לבד המצוה הנוספת שחייבו חכמים. וממילא אין פטור מזה אף לאלו שתורתן אומנתן, כרשב"י וחבריו. ובפרט לדורנו שאין אנו יכולין

לומר שאנו בקיאים במקרא.

בידידות,

משה פיינשטיין

SITUATION:

YOU GO TO ERETZ YISRAEL FOR A WEEK, WHERE THEY ARE A WEEK AHEAD IN THE SIDRA.

שנים מקרא

שו"ת בצל החכמה חלק א סימן ט. 20

(בקיזור)

בצ"ט סימן טי החכמה

סימן ט

דין שנים מקרא ואחד תרגום לבני חו"ל בא"י ובחזרתם לחו"ל, בשבתות בחן יש שינוי בקריאת הפרשה בין א"י לחו"ל

העולה להלכה: (א) בן חו"ל בא"י צו"ט צ"י ש"ג שחל בש"ק לא יקרא שמורת כבני א"י אפי' אם יתפלל בצבור בני א"י וינא ידית בקריאת פ' הכיח (אוח א'). — (ב) אם ישאר בא"י גם בש"ק פ' צבעותך, משלים פ' נשא עד ד' בשבת. ואם איחר ולא השלימה עד חלות יום ועש"ק (או ש"ק צוקר) אז יקרא תחילה פ' צבעותך ואח"כ פ' נשא (אוח ג-ד). — (ג) כל שציעל שמורת, אם משלימה צצצוה כצא עד חלות יום ועש"ק (או ש"ק צוקר) יקרא תחילה פ' שצא שצצרה, ואם משלימה אח"כ יקרא תחילה פ' שצצוה ואח"כ פ' שצצו שצצר (שס). — (ד) ואם כצציעל שמורת ציעלו גם קריאת כחורה צצצוה וישלמוה לשצצא כצצא, אז יקדים פרשא שצצו שצצר גם אם משלימה ש"ק צוקר (אוח ה'). —

TWO OTHER MAJOR SOURCES:

רמב"ם הלכות תפילה יג:כה. 21

אע"פ שאדם שומע כל התורה כולה בכל שבת בצבור חייב לקרות לעצמו בכל שבוע ושבוע סדר של אותה שבת שנים מקרא ואחד תרגום ופסוק שאין בו תרגום קוראהו שלש פעמים עד שישלים פרשיותיו עם הצבור:

שולחן ערוך סימן רפה סעיף א. 22

אע"פ שאדם שומע כל התורה כולה כל שבת בצבור, חייב לקרות לעצמו בכל שבוע פרשת אותו השבוע שנים מקרא ואחד תרגום אפילו עטרות ודיבן (במדבר לב, ג).



Awkward Bachur Archives
@endmem_music

Follow

The same guy who forgets sfira on day 2 also "starts fresh" with Shnayim mikra by bireishis every year

שנים מקרא

Why do שנים מקרא? Aren't you going to hear the laining in shul?

שו"ת ראב"ן (בתחילת הספר)
סימן פח

בכך מיירי שאין לו עשרה לקרות בתורה, שצריך לכוין השעה שקורין הציבור בפרשה בבהכ"נ ויקרא גם הוא ביחיד

Replaces קריאת התורה in cities that don't have it

ערוך השולחן אורח חיים רפה:ב

לימוד תורה
Personal investment and rigorous study of the תורה

שמיעת התורה
Hearing it in Shul

ספר החינוך
הערת המחבר

כדי שישכיל בדברים יותר בקרותו אותו בביתו
Deepening your understanding / being more informed of תורה and מצוות

לבוש אורח חיים
רפה:א

כדי שיהא בקי בתורה
Knowing the תורה inside and out; completion

ברכות ח:

מעשה עם רב
ביבי בר אביי

דין של לימוד
תורה וסיום
חמשה חומשי
תורה

ברכות ח.

כל המשלים פרשיות עם הצבור מאריכין לו ימיו ושנותיו
Lengthening your life

רבינו חננאל

פרשיות had missed רב"א during the time of כלה where people learn הלכות that are relevant to the year; he was making up the פרשיות missed during this time.

תרומת הדשן סימן כג

אלא אפשר כדי שיהא רגיל במה שהצבור קורין
All about familiarity with what the ציבור is reading

עירובין נד:

A person needs to teach it to their children 4x

What happens if a person falls behind in שנים מקרא?

באר משה ה:עט

First read the פרשה previous and then the current פרשה.

שו"ת שיח יצחק
סימן קנד

אין מוקדם ומאוחר בתורה
You can read it whichever way you want.

שו"ת מהרש"ם חלק א סימן ריג

First do the current week (חיוב), then do the week that you missed (תשלומין).

This follows the לבוש and ברכות ח:.

This follows the תרומת הדשן.

ביאור הגר"א אורח חיים סימן רפה:ז

Do you have to do שנים מקרא and the פרשיות ד'?

רבינו חננאל

Yes; it's about the familiarity with the תורה being read.

ראשונים

No; you already did חמשה חומשי תורה

Are you חיוב of your יוצא by listening to קריאת התורה שנים מקרא?

לבוש

Yes; the purpose is to be a בקי.

ערוך השולחן

No; there's still a חיוב of לימוד התורה.

Do you have to do שנים מקרא for פרשיות י"ט?

ר"ח

Yes; it's about the familiarity with the תורה being read.

ראשונים

No; these פרשיות are repeats and you already read it.

How many times do you do שנים מקרא if there's no תרגום?

רש"י

3x; there's a formalized תקנה.

ראשונים

2x; there's no way to further your understanding.

ברכות ח.

ואפילו עטרות ודיבון

What's the חידוש of this פסוק?

רש"י

שאין בו תרגום

תוס'

It has תרגום but ירושלמי תרגום חסר אונקלוס

When's the deadline for שנים מקרא?

תוס' ברכות ח: ד"ה ישלים פרשיותיו
הגהות מיימוניות הלכות תפילה פרק יג הלכה כה
רבינו יונה על הרי"ף ברכות ד:
שמיני עצרת

Until the end of שבת
Finish with the ציבור

לא תאכלו לחם בשבת עד שתגמרו כל הפרשה
Familiarity with the relevant reading of the week

שולחן אורח חיים רפה:ד

1 שנים מקרא

I. Introduction

- A. וחייב אדם לקרוא הפרשה שניים מקרא ואחד תרגום שמות of פסוק is an acronym for שמות of פסוק.
- B. רבי אמי says in the name of רב הונא בר יהודה that "One should always complete the reading of their weekly Torah portion with the ציבור, twice from the מקרא (i.e. תוקה) and once from the תרגום. This applies even to a פסוק like "עטרת ודיבן" (which has no תרגום). One who finishes the פרשיות with the congregation is rewarded with lengthened days (some explain - filled with goodness) and years. A זקן taught that one may not read them before or after [the ציבור]." The קיצור שולחן ערוך echoes this, and adds some of the basic statements and elements of the הלכה as well, saying that the best time to do שנים מקרא is מקרא is שבת ערב afternoon. The רמב"ם writes that even though a person hears the whole פרשה each שבת when it's read בציבור, he still has a חיוב to learn the original text once and the Aramaic translation twice on his own every single week. The main סימן in שולחן ערוך that discusses the מצוה of שנים מקרא is רפה, and the way to remember that is through the mnemonic of Read Parshas Hashavuah.

II. The Importance of שנים מקרא

- A. The שולחן ערוך says that one who reads שנים מקרא is זוכה to זכיה. Additionally, אריכת ימים ושנים.7 Additionally, many גדולים have given emphasis to the importance of this מצוה.8

III. How One Can be שנים מקרא of מצוה the מקיים?

1. If one can read with the trop, he should read from a ספר.9

B. The Order of Reading the מקרא/תרגום

1. The פסוקים should be read in order, and it is preferable not to stop while reviewing the פרשה.10 There is a disagreement over whether listening to the קורה בעל קורה fulfills a person's obligation on a בדיעבד level. Some people read each פסוק twice and then the תרגום, with others read each paragraph twice and then the תרגום for that paragraph; regardless, either approach is acceptable. Some prefer reading one segment of the סדרה (either a פרשה פתוחה or סתומה or one "story", topic or narrative) twice followed by תרגום, and that's what the גר"א did. The ביאור הלכה12 writes that reading the entire פרשה once and then each פסוק followed by its תרגום, or reading the each פסוק and its

¹ https://ohr.edu/this_week/insights_into_halacha/5029, Mishnah Berurah Digest, <https://torah.org/torah-portion/weekly-halacha-5772-shemos/>, https://www.halachipedia.com/index.php?title=Shnayim_Mikra_V%27Echad_Targum

² שמות א:א

³ ברכות ח:ח

⁴ במדבר לב:ג

⁵ קיצור שולחן ערוך סימן עב סעיף יב

⁶ רמב"ם הלכות תפילה פרק יג הלכה כה

⁷ שולחן ערוך אורח חיים סימן רפה סעיף א

⁸ אגרות משה אורח חיים ה:ז, הליכות שלמה על תפילה פרק יב סימן לו סעיף ז הערה קו, שו"ת שבט הלוי חלק ח סימן מו, תשובות והנהגות חלק א סימן רסא

⁹ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ב

¹⁰ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ו

¹¹ The following all hold of this: ארי ז"ל (שערי כוונות סא), ספר עתים (עמ' רמד), מגן אברהם (רפה:א), מהר"ם מרותנברג (פסקים והנהגים עמ' ריז), אור השבת (ח:מא בשם הבעש"ט), חיד"א (מחזיק ברגה רפה:י), חפץ חיים (לפי שבט הלוי ז:לג)

¹² ביאור הלכה סימן רפה פתיחה

once and then the entire פרשה once, are both valid options. Rav Yaakov Kamenetsky suggests a compromise between the views: The first time, one should read a segment at a time; the second time, he should read each פסוק with its תרגום.¹³ Apparently all פוסקים say that you cannot do תרגום before מקרא.

2. The ערוך השולחן¹⁴ asks if it has to be מקרא-מקרא-תרגום, and quotes the לבוש that מקרא suffices, and if a person does מקרא and תרגום once and then when they read the פרשה in shul, he can be מקיים but reading word-by-word with the חזן.

C. Listening During התורה קריאת

1. Many פוסקים are מחמיר and say that one must listen to קריאת התורה and read it quietly word by word. However, it is acceptable to read quietly with the קורה בעל, since their intent is to listen to the קורה בעל and some maintain that לכתחילה one should do so.¹⁵ there is no need to read it out loud because the entire ציבור is finishing the תורה that day anyway.¹⁶

IV. Exemptions from שנים מקרא

- A. One who teaches the פרשה to children does not need to review it on שבת.¹⁷ However, that may have only been back in the day, when the פירוש of the מקרא was read to the children; if you only did the פירוש, you are not יוצא. In fact, it is best to read the מקרא one more time anyway.¹⁸ This whole idea works if you learn the פירוש of the פסוקים with the children; if you only did the reading, then you are יוצא the מקרא aspect but not the תרגום part.¹⁹

V. The תרגום Aspect

A. Types of תרגומים

1. The ט"ז²⁰ says that if a person doesn't understand פירוש רש"י, they can read it in their own language. "Several contemporary authorities, including Rav Moshe Feinstein and Rav Moshe Sternbuch,²¹ ruled that nowadays one may perform his תרגום obligation by reading an English translation of רש"י's commentary, if that is the way one best understands it."²²

B. How Important is רש"י to שנים מקרא?

1. The שולחן ערוך²³ says that רש"י counts as a תרגום, but ירא שמים will do both תרגום and רש"י. According to the משנה ברורה²⁴ and the רמב"ם,²⁵ the פסוקים that don't have a תרגום (like עטרות ודיבן) should be read 3x times; in fact, some people read תרגום אונקלוס on ירושלמי that do not have פסוקים. One who cannot understand רש"י should

¹³ אמת ליעקב רפה:א

¹⁴ ערוך השולחן אורח חיים סימן רפה סעיף ג

¹⁵ משנה ברורה סימן רפה ס"ק יד

¹⁶ משנה ברורה סימן רפה ס"ק יח

¹⁷ שולחן ערוך אורח חיים סימן רפה סעיף ו

¹⁸ באר היטב סימן רפה ס"ק ז

¹⁹ משנה ברורה סימן רפה ס"ק טז

²⁰ ט"ז רפה:ב

²¹ תשובות והנהגות חלק א סימן תקמד

²² https://ohr.edu/this_week/insights_into_halacha/5029

²³ שולחן ערוך אורח חיים סימן רפה סעיף ב

²⁴ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ג

²⁵ רמב"ם הלכות תפילה פרק יג הלכה כה

read a commentary like צאינה וראינה, which explains the פסוקים in accordance with תרגום משנה ברורה²⁶. The חז"ל and other comments of רש"י is that it was given at סיני, while the advantage of רש"י is that he explains matters that תרגום does not. Regardless, every person should make an effort to study the פרשה with רש"י in addition to תרגום.²⁷

VI. How Early Can One Begin מקרא שנים?

A. Since the שבת שמו"ת beings to lain during מנחה on שבת, you can start שמו"ת on שבת.²⁸

VII. Until When Can One Do שנים מקרא For The Week?

A. Many people say that it is מן המובחר to do שמו"ת on ערב שמו"ת, but a lot of פוסקים say you should do it throughout the week; the משנה ברורה says that the גר"א would do his שנים שנים מקרא each day after שחרית.²⁹ Rav Yosef Shalom Elyashiv זצ"ל would read שנים מקרא daily prior to the 6:30 A.M. שחרית in his shul. The משנה ברורה³⁰ says that you should do the פרשה during the week of the פרשה, not before or after, as then you'll finish with the פרשה. He says that רבי would instruct his sons to refrain from eating until they had finished שמו"ת, but adds that not having done שמו"ת does not prevent a person from eating, and one shouldn't delay eating until after הצות to finish³¹. If you didn't do שמו"ת on ערב שבת, you should do it when you wake up שבת morning before you go to shul. The שולחן ערוך³² says that it is מן המובחר to finish the פרשה before you eat on שבת, and if you did not finish שמו"ת before eating, you can finish it after the meal until מנחה (because that's when the שבת begins to read next week's פרשה³³). Some people say the ability to do שנים מקרא goes until the end of Tuesday³⁴ (because there's still a bit remaining from the previous שבת for the first three days of that week³⁵), and others say שמיני עצרת (the רמ"א says it's שמחת תורה, because that's when the שבת finishes it). This is a בדיעבד time to finish, as this is when the whole שבת finishes reading the תורה; one should not go past that שבת on a לכתחילה level.³⁶

VIII. Non-Shabbos Lainings

- A. There is no need to do שנים מקרא for the יום טוב laining (The רמ"א adds that you don't need to read the הפטורה, but some have the custom to do so).³⁷
- B. The reason why there is no מנהג to do the הפטורה is because often the person who reading the הפטורה is the חזן.³⁸

IX. Are Women חייב in שנים מקרא?

²⁶ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ה

²⁷ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ו

²⁸ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ז

²⁹ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ח

³⁰ משנה ברורה סימן רפה ס"ק א

³¹ משנה ברורה סימן רפה ס"ק ט

³² שולחן ערוך אורח חיים סימן רפה סעיף ד

³³ משנה ברורה סימן רפה ס"ק י

³⁴ משנה ברורה סימן רפה ס"ק יא

³⁵ גיטין עז.

³⁶ משנה ברורה סימן רפה ס"ק יב

³⁷ שולחן ערוך אורח חיים סימן רפה סעיף ז

³⁸ משנה ברורה סימן רפה ס"ק יט

- A. The משנה הלכות³⁹ says it seems clear women are פטור from מקרא שנים, as they are פטור from the מצוה of learning תורה. If the ראשונים forbade women from לימוד תורה, the משנה reasons, then how could there possibly have been a חיוב for them to do שנים מקרא?

X. Do בני תורה have a חיוב in שמו"ת?

- A. Rav Moshe Feinstein says⁴⁰ that to him it seems very clear that no one is פטור from all מצוות, even if they're בתורה עוסק. In fact, he continues, even someone whose trade is Torah (תורתו אומנתו) like that of רבי שמעון בר יוחאי (who was פטור from תפילה on a דרבנן level) is still חיוב in doing שמו"ת, as that is also considered to be the לימוד of תורה, and included in that חיוב of לימוד תורה is the חיוב of מקרא. To Rav Moshe, it is evident that שנים מקרא is very much included in the חיוב of the essence of תורה every week, especially since it was singled out by the חכמים to do every week. That's why learning some other part of תורה would not exempt a person from such an obligation, regardless of whether it is תורה שבכתב or תורה שבעל פה, especially in today's generation, where no one can say that they are בקיאין in מקרא.

XI. If One Fell Behind in

- A. According to the משה⁴¹, באר, if one misses a week, they should read the previous פרשה's פרשה and then the current week's פרשה.
- B. The מהרש"ם⁴² argues and says that if a person didn't make up פרשת שמות for שנים מקרא with the ציבור, then the following week they should first do וארא since that's the חיוב of the ציבור; only after should that person do פרשת שמות, as that's the תשלומין.
- C. The שיח יצחק⁴³ was asked what one would do if they missed a week, and responded that since there's the idea of בתורה ומאוחר, אין מוקדם, then we can say that one who reads the תורה out of order (למפרע) is still going to be יוצא.⁴⁴

XII. If an foreigner goes to ארץ ישראל...

- A. The בצל חכמה⁴⁵ discusses multiple scenarios that come up with someone from חוץ לארץ going to א"י:
1. A foreigner in יו"ט שני on א"י that falls out on שבת shouldn't read שמו"ת like the people of א"י even if he's davening amongst natives.⁴⁶

³⁹ Written by Rav Menashe Klein (1924-2011), the Ungvarer Rav]

Question from: ישיבת נר ישראל באלטימאר

Topic: נשים אי חייבות בקריאת הפרשה שמו"ת

Date: ב' אדר מרבין בשמחה התשל"ב (February 17th, 1972)

⁴⁰ שו"ת אגרות משה אורח חיים חלק ה סימן יז

Question from: רה"ג מוהר"ר יחיאל אברהם זילבר ורה"ג מוהר"ר הלל דוד ליטואק שליט"א

Topic: חיוב קריאת שמו"ת גם לבני תורה

Date: ז' חנוכה תש"ל (December 10th, 1969)

⁴¹ באר משה ה:עט

⁴² שו"ת מהרש"ם ח"א סי' רי"ג

⁴³ שו"ת שיח יצחק סימן קנד

השלמת קריאת שמו"ת בשבת שלאחריה

⁴⁴ שו"ת שיח יצחק סימן קנה

⁴⁵ [written by Rav Betzalel Stern (1911-1988)]

Topic: דין שנים מקרא ואחד תרגום לבני חו"ל בא"י ובחזרתם לחו"ל, בשבתות בהן יש שינוי בקריאת הפרשה בין א"י לחו"ל

⁴⁶ שם אות א

2. If he's staying in א"י also for שבת פרשת בהעלותך, he should make up נשא until that Wednesday. If he delayed and didn't do it until halfway through שבת, then he should first read בהעלותך and then read נשא. If they make it up the following week before ערב שבת on חצות, then he should first read the previous פרשה. If he was משלים after ערב שבת on חצות, then he should first read the current פרשה, and then read the previous פרשה.⁴⁷
3. If when he was מבטל the מקרא, then he was also מבטל the בציבור, and he makes it up the following שבת. He can have the previous שבת take precedence if he makes it up on שבת in the morning.⁴⁸
4. If a person is staying in ארץ ישראל until after בהעלותך and makes up בהעלותך before returning to חו"ל, and בהעלותך is being in חו"ל that upcoming week, he doesn't have to read בהעלותך a second time; if he did, he would be חייב to hear the laining again.⁴⁹
5. If the foreigner goes back to חו"ל after יו"ט and gets there before פרשת נשא (or he'll be on a boat during that time), he should read פרשת נשא like a literal foreigner.⁵⁰
6. If he's going back to חוץ לארץ with ten other people who are from א"י and they have the foreigner read בהעלותך, he should read נשא on ערב שבת and then read בהעלותך on שבת morning. If they are reading בהעלותך on Thursday, then he should also do בהעלותך on ערב שבת. However, if he didn't make it up before he ate on שבת, then he shouldn't do it afterwards, because that would be a situation of תשלומין בדיעבד; rather, he should wait until he reaches חוץ לארץ, and then make it up in a חוץ לארץ congregation, as that is מצוה מן המובהר. If they don't read the תורה on the boat, then the foreigner should only do נשא.⁵¹
7. If a foreigner is going to א"י after יום טוב, he should read that week's פרשה of חוץ לארץ (which is the last פרשה that was read in א"י), as long as he is still in חוץ לארץ. He should not read it until he gets to א"י, and once he arrives in א"י, he should read it until Wednesday. If he's not getting to א"י until after that Wednesday, he should read it until ערב שבת of חצות (or ערב שבת morning), and if he reads it after that, he should first read the פרשה that is being read that week in א"י, and only afterwards read the past week's פרשה.⁵²
8. If the foreigner didn't get to א"י before שבת (ex: he's stuck on the boat), then there is no need to read that week's פרשה before he leaves from חוץ לארץ.⁵³
9. If ten foreigners got together on a boat and read נשא and בהעלותך together, each individual should also read נשא and בהעלותך.⁵⁴

XIII.If an Israeli goes to חוץ לארץ...

⁴⁷ שם אותות ב-ד

⁴⁸ שם אות ה

⁴⁹ שם אות ו

⁵⁰ שם אות ז

⁵¹ שם אות ח

⁵² שם אות ט

⁵³ שם אות י

⁵⁴ שם אות יא

- A. The ⁵⁵בצל חכמה writes that if a person finds themselves in חוץ לארץ over שבועות where they're gaining the second day of שבועות on שבת, and in א"י they're laining נשא פרשת נשא (since יו"ט was only one day), he should not do נשא מקרא, שנים מקרא, because it is better to make it up with the ציבור when he is with them.
- B. He adds⁵⁶ that there's a distinction to be made if a person finds themselves in a part of חו"ל where there's no minyan and no one's reading from the תורה and he plans on returning to א"י before the next שבת; since he's not really going against the ציבור, he should read נשא פרשת נשא - but it should be in private. Additionally, it is not שייד to say that he will be משלים the פשיות with the ציבור since he wasn't with a ציבור when he was in חו"ל.
- C. If a person is going back to א"י before they read בהעלותך (or he'll still be on a boat then), then for פרשת בהעלותך, he should read נשא while he's still in חו"ל, and then he should read בהעלותך when he's left חוץ לארץ.⁵⁷ However, if it's 10 people going back to א"י, then they should read both פרשיות - they should do נשא for תשלומין and בהעלותך as a חובה for the day⁵⁸. Subsequently, they should do שמו"ת for the two פרשיות as well; even ערב שבת is a perfectly fine time to do it.
- D. If a person is traveling to חו"ל and it is one of the weeks where it's a שינוי in reading the פרשה between א"י and חו"ל (example: if a person had already read בהעלותך in א"י and then gets to חו"ל, where they're reading בהעלותך), he has no need to go back and read בהעלותך again, even though he has a חייב to hear it בציבור.⁵⁹

XIV. Reading the upcoming פרשה on שבת

- A. The ⁶⁰שיח יצחק says that there is a מנהג to read a פרשה from the סדר of the upcoming week so that way it's also part of the סדר, and therefore since we read a part of the upcoming פרשה on שבת, as well as Monday and Thursday, there is a need to read up until the part that's finished in shul.

⁵⁵ [written by Rav Betzalel Stern (1911-1988)] שו"ת בצל החכמה חלק א סימן י אות א

Topic: דין שמו"ת לבני א"י בחו"ל ובחזרתם לא"י, בשבתות בהן יש שינוי בקריאת הפרשיות בין א"י לחו"ל

Date: אב תשי"ב (July 1952)

⁵⁶ שם אות ב

⁵⁷ שם אות ג

⁵⁸ שם אות ד

⁵⁹ שם אות ה'

⁶⁰ לקרות אחר שמו"ת פרשה מסדר הבא, Topic: שו"ת שיח יצחק סימן קנג